

ด่วนที่สุด

ที่ ตร ๐๐๑๗.๒/ว ๑๒๗/๕๕



ศาลากลางจังหวัดตราด

ถนนราษฎร์นิยม ตร ๒๓๐๐๐

๑๖ กันยายน ๒๕๖๓

เรื่อง การรายงานสถิติการเดินทางเข้า - ออก จุดผ่านแดนของไทยกับประเทศเพื่อนบ้าน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓  
เรียน

อ้างถึง หนังสือจังหวัดตราด ที่ ตร ๐๐๑๗.๒/ว ๕๒๕๗ ลงวันที่ ๑๓ เมษายน ๒๕๖๓

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แบบรายงานสถิติการเดินทางเข้า - ออก / การใช้หนังสือผ่านแดน (Border Pass) / มูลค่าการค้า  
ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓ (แบบรายงาน ขต.๑) จำนวน ๑ ฉบับ  
๒. แบบรายงานการออกหนังสือผ่านแดน (Border Pass) ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓  
(แบบรายงาน ขต.๒) จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่ จังหวัดตราดได้จัดส่งรายงานสรุปสถิติการเดินทางเข้า - ออก จุดผ่านแดนของไทยกับ  
ประเทศเพื่อนบ้าน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๒ ให้ท่านทราบ เพื่อนำข้อมูลไปใช้ประโยชน์ในส่วนที่  
เกี่ยวข้องต่อไป รายละเอียดตามที่อ้างถึง นั้น

กระทรวงมหาดไทยขอให้จังหวัดตราดรายงานสถานการณ์การเดินทางเข้า - ออก จุดผ่านแดน  
ถาวรและจุดผ่อนปรนการค้าของไทยกับประเทศเพื่อนบ้าน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓ ประกอบด้วย  
สถิติการเดินทางเข้า - ออก การใช้หนังสือผ่านแดน (Border Pass) มูลค่าการค้าชายแดน และการออกหนังสือ  
ผ่านแดน (Border Pass) โดยขอให้รายงานสถานการณ์ดังกล่าวในระหว่างวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๖๒ -  
วันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๖๓

ในการนี้ เพื่อให้การรายงานข้อมูลสรุปสถิติการเดินทางเข้า - ออก จุดผ่านแดนของไทยกับ  
ประเทศเพื่อนบ้าน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จังหวัดตราดจึงขอให้ท่าน  
จัดทำและรวบรวมข้อมูลดังกล่าว ตามกรอบเวลาที่กำหนด โดยขอให้รายงานข้อมูลตั้งแต่วันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๖๒ -  
วันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๖๓ ให้จังหวัดตราดทราบ ผ่านทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ aritta.work@gmail.com  
ภายในวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๓ รายละเอียดแบบรายงานฯ ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลด  
ได้ทางเว็บไซต์ [www.trat.go.th](http://www.trat.go.th) หัวข้อ “หนังสือเวียน” หรือ QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(นายณัฐพงษ์ สงวนจิตร)

รองผู้ว่าราชการจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน  
ผู้ว่าราชการจังหวัดตราด



สำนักงานจังหวัด

กลุ่มงานยุทธศาสตร์และข้อมูลเพื่อการพัฒนาจังหวัด

โทร./โทรสาร. ๐ ๓๙๕๑ ๑๒๘๒ มท. ๓๕๓๐๕

## แจ้งท้าย

๑. ปลัดจังหวัดตราด
๒. ผู้กำกับการตรวจคนเข้าเมืองจังหวัดตราด
๓. นายด่านศุลกากรคลองใหญ่
๔. พาณิชย์จังหวัดตราด